



Cereals and Oilseeds Review

November 2000



La revue des céréales et des graines oléagineuses

Novembre 2000



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Les Macartney, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-8714) or E-mail les.macartney@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$15.00 per issue and CDN \$149.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$112.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba, R3C 4V9 (téléphone : (204) 983-2856) ou par courriel-E karen.gray@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 15 \$ CA l'exemplaire et de 149 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 112 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

November 2000

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Novembre 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 2001

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 23, no. 11
ISSN 0820-9030

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 23, no. 11
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 2001

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 23, n° 11
ISSN 0820-9030

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 23, n° 11
ISSN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Judy Creelman**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Les Macartney**, Officer,
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Judy Creelman**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Les Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS**TABLE DES MATIÈRES**

	Page		Page
Situation Report		Rapport de la situation	
Harmonized System Commodity Codes	8	Codes des Marchandises du Système Harmonisé	8
Table		Tableau	
Wheat		Blé	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10	1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11	2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12	3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Producer Marketing's of Wheat	13	4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14	5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Coarse Grains		Céréales secondaires	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16	6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19	7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	19
8. Producer Marketing's of Coarse Grains	21	8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22	9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	23	10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Oilseeds		Graines oléagineuses	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24	11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Canola Crushings, Canada	25	12. Broyages de canola, Canada	25

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26
14. Producer Marketing's of Oilseeds	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30

Special Crops

17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	32
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	34

International Data and Prices

19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	38
20. International Oilseeds Data	40
21. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	41
22. Cash Grain Prices, Canada	42
23. Cash Grain Prices, United States	43
24. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	44
25. Special Crops Prices	46

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, 26 provinces des prairies par campagne agricole	26
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	27
15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	28
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30

Cultures Spéciales

17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	32
18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	34

Données et prix internationaux

19. Bilans internationaux, par campagne agricole	38
20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	40
21. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	41
22. Prix au comptant des céréales, Canada	42
23. Prix au comptant des céréales, États-Unis	43
24. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	44
25. Prix des cultures spéciales	46

SITUATION REPORT - DECEMBER 2000

Canadian Production Estimates

For crops concentrated on the Prairies, Statistics Canada's November production estimates generally increased from October. Total Canadian **spring wheat** production was established at 20.9 million metric tonnes, down 7% from last year. Total **durum wheat** production reached 5.6 million tonnes, attaining the second highest level ever. **Canola** production totaled 7.1 million tonnes, a drop of 19% from the record 8.8 million tonnes in 1999. Despite severe drought in southern Alberta which reduced total seeded acreage by a million acres, barley output amounted to 13.5 million tonnes, down just 2% from 1999 and slightly below the five-year average of 13.6 million tonnes. Oats production was placed at 3.4 million tonnes, down seven per cent from 1999 and at the lowest level since 1995.

Total **special crop** production increased by 21% to a record 4.94 million tonnes, with a 32% expansion in harvested area partly offset by lower yields. **Field pea** production established a record 2.9 million tonnes, up 26% over 1999. The previous record of 2.3 million tonnes was set in 1998. Field peas have become more competitive with soymeal and grain corn in hog rations in both domestic and export markets.

Corn production totaled 6.8 million tonnes, a decrease of 26% from last year; the lowest output since 1993 and 15% below the last five-year average of eight million tonnes. This year's cool, wet weather resulted in Ontario and Quebec average yields dropping by 23 and 36 bushels per acre respectively from 1999. Poor weather reduced soybean yields to a lesser extent. **Soybean** output was estimated at 2.7 million tonnes, just marginally down from 1999. Yield fell to 37.9 bushels per acre from 41.2 last year. Due to weather delays, unseeded corn acreage was shifted into soybeans, thereby expanding soybean plantings by 6%.

Domestic Carry-out Forecasts

Using Statistics Canada's latest production and stock estimates and then projecting cumulative usage until July 31, 2001, Agriculture and Agri-food Canada (AAFC) released its carry-out projections. **Wheat (excluding durum)** supplies decreased by 5% from a year ago while domestic use in the current crop year is anticipated to remain at a historically high level. Exports are expected to decrease 4%, resulting in a prospective carryout of about five million tonnes. This represents a drop of 10% from July 31, 2000 and the lowest level since 1996. **Durum** supplies, on the other hand, are at a record 7.4 million tonnes. Despite larger forecast volumes used as feed and destined for export, carryout is expected to reach a record 2.3 million tonnes. **Barley** supplies are up by 4% due to higher production and carry-in. Total domestic use will likely increase due mainly to increased feed. Both feed and malting barley exports are expected to increase. Malting barley exports will increase due to increased demand in China and the United States combined with diminished competition from the European Union (EU) and Australia. As a result, carry-out stocks are expected to decrease to 2.9 million tonnes but remain 12% higher than the previous five-year average.

Canola supplies decreased two per cent, with record high carry-in stocks almost offsetting the 19% drop in production. Domestic crush is expected to reach a near-record 3.1 million tonnes and export demand is projected to rise due to less

RAPPORT DE SITUATION - DÉCEMBRE 2000

Estimations de la production canadienne

Pour les cultures concentrées dans les Prairies, Statistique Canada a généralement accru ses estimations de production en novembre par rapport à octobre. La production canadienne totale de **blé de printemps** a été établie à 20,9 millions de tonnes métriques, soit 7 % de moins que l'an dernier. La production totale de **blé dur** a atteint un niveau qui n'a été dépassé qu'une seule fois auparavant, soit 5,6 millions de tonnes. La production de **canola** a été de 7,1 millions de tonnes, ce qui correspond à un repli de 19 % par rapport au record de 8,8 millions de tonnes de 1999. Malgré la grande sécheresse qui a frappé le Sud de l'Alberta et réduit d'un million d'acres le total des superficies ensemencées, la production d'orge a été de 13,5 millions de tonnes, soit seulement 2 % de moins qu'en 1999 et un peu moins que la moyenne quinquennale de 13,6 millions de tonnes. La production d'avoine a été fixée à 3,4 millions de tonnes, ce qui correspond à 7 % de moins qu'en 1999 et constitue son plus bas niveau depuis 1995.

La production totale des **cultures spéciales** a crû de 21 % et atteint un record de 4,94 millions de tonnes, à la faveur d'une expansion de 32 % de la superficie récoltée, par ailleurs partiellement effacée par une diminution des rendements. Les **pois de grande culture** ont établi un record de 2,9 millions de tonnes, ce qui représente une hausse de 26 % par rapport à 1999. Le précédent record de 2,3 millions de tonnes date de 1998. Les pois de grande culture sont désormais plus concurrentiels avec la farine de soya et le maïs-grain dans les rations des porcs sur les marchés intérieur et d'exportation.

La production de maïs a été de 6,8 millions de tonnes, c'est-à-dire 26 % de moins que l'an dernier; c'est la plus faible production depuis 1993, qui est 15 % en deçà de la dernière moyenne quinquennale de huit millions de tonnes. Le temps frais et humide de cette année a fait chuter les rendements moyens de l'Ontario et du Québec de 23 et 36 boisseaux l'acre, respectivement, par rapport à 1999. Le mauvais temps a eu moins de conséquences sur les rendements de soya. La production de **soya** a été estimée à 2,7 millions de tonnes, soit tout juste un peu moins qu'en 1999. Le rendement est tombé à 37,9 boisseaux l'acre, contre 41,2 l'an dernier. En raison des retards imputables au mauvais temps, les superficies de maïs non ensemencées ont été consacrées au soya, ce qui a entraîné une expansion de 6 % des superficies ensemencées en soya.

Prévisions de stocks de fermeture au niveau intérieur

Partant des plus récentes estimations de production et de stocks de Statistique Canada, et projetant l'utilisation cumulative jusqu'au 31 juillet 2001, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) a publié ses projections de stocks de fermeture. Les stocks de **blé (sans le blé dur)** ont fléchi de 5 % par rapport à un an plus tôt, tandis qu'il est prévu que l'utilisation intérieure pendant la campagne agricole en cours demeurera à un niveau historiquement élevé. On s'attend à une diminution de 4 % des exportations, ce qui annonce des stocks de fermeture d'environ cinq millions de tonnes. Cela représente une baisse de 10 % par rapport au 31 juillet 2000 et le plus bas niveau depuis 1996. Les stocks de **blé dur**, par contre, se situent à un niveau record de 7,4 millions de tonnes. Malgré l'augmentation des prévisions des volumes utilisés pour l'alimentation des animaux et destinés à l'exportation, on prévoit que les stocks de fermeture atteindront un record de 2,3 millions de tonnes. Les stocks d'**orge** sont en progression de 4 %, à la faveur d'une augmentation de la production et des stocks d'ouverture. L'utilisation intérieure totale augmentera, sous la poussée, surtout, d'un accroissement de l'alimentation pour les animaux. Les exportations d'orge fourragère et brassicole progresseront dans les deux cas. Les exportations d'orge brassicole croîtront sous la poussée d'une augmentation de la demande en Chine et aux États-Unis, conjuguée à une diminution de la concurrence de l'Union européenne (UE) et de l'Australie. Par conséquent, les stocks de fermeture devraient tomber à 2,9 millions de tonnes, tout en demeurant 12 % au-dessus de la moyenne quinquennale précédente.

Les stocks de **canola** ont diminué de 2 %, un niveau record de stocks d'ouverture ayant presque neutralisé la baisse de production de 19 %. On prévoit que le broyage intérieur atteindra le niveau quasi-record de 3,1 millions de tonnes, et les projections annoncent que la demande d'exportation augmentera sous l'effet d'une

competition from Australia and the EU. Carry-out inventories are forecast to decrease but remain at the burdensome level of 1.6 million tonnes. **Flaxseed** supplies fell by 8% as a result of higher carry-in stocks partly offsetting a 32% drop in production. Export volume is expected to return to an average level due to higher EU demand. Carry-out stocks are forecast to fall to the manageable level of 200 thousand tonnes, down 48% from a year earlier.

Corn supplies are down 17% due to a significant drop in output more than offsetting a historically high carry-in. While imports into central Canada are expected to increase due to reduced production and crop quality, carry-out stocks are projected to drop about 50% to 750 thousand tonnes at August 31, 2001. **Soybean** carry-out is expected to be down to 210 thousand tonnes.

Crop Quality, 2000

Results of the Canadian Grain Commission's annual harvest survey indicated that the proportion of the Canada Western Red Spring wheat and Canadian Western Amber Durum wheat harvest in the top two grades is below the 1999 average and the last ten-year average. Protein levels, however, are higher than in 1999 and near the ten-year average. Seventy-seven per cent of the canola crop is grading No.1 compared with 79% in 1999. The oil content of the current harvest was estimated at 43.2%, just slightly lower than last year's above-average oil yield. Special crops' quality was generally average but better than last year.

USDA Projections

The USDA revised its carryout projections for 2000-2001 on December 12. The projected corn and soybean total US stocks were overall bearishly consistent with industry expectations. Corn stocks were increased by 75 million bushels over November estimates to 1.754 billion bushels, reflecting reduced export prospects. Soybean stocks, on the other hand, were decreased by 30 million bushels to 320 million bushels due to increased expected domestic crush and stronger meal exports resulting from the European Union's ban on meat and bone meal. The latest US carryout forecasts for both corn and soybeans were projected to exceed the 1999-2000 ending stocks by 2 % and 11 % respectively.

The global wheat situation continued to gradually improve with the USDA whittling another million tonnes off the previous month's projected world carryout, leaving 110 million tonnes at the end of 2000-2001. This change reduced the carryout-to-usage ratio to 18%, just slightly higher than the record low of 17% in 1996-97.

Prices

By month's end, **corn** futures at the Chicago Board of Trade reached the highest level in seven months and were up 12% from a year earlier. Market news that was positive for prices included an agreement between Japan and the United States on export inspections for the genetically modified corn StarLink and a prominent private forecaster suggesting the USDA overestimated 2000 corn production. Other factors supporting US corn prices were: slow producer marketings, cooler temperatures in feeding areas, and uncertainty regarding China's 2001 corn export policy and Argentina's weather prospects.

Winnipeg **canola** futures held up remarkably well except for a late-month break. Canola prices were supported by strength in US soybean prices despite huge world vegetable oil supplies,

diminution de la concurrence venant d'Australie et de l'UE. Les prévisions annoncent une diminution des stocks de fermeture, qui demeurent toutefois au niveau onéreux de 1,6 million de tonnes. Les stocks de **lin** ont reculé de 8 % sous l'effet d'une augmentation des stocks d'ouverture qui a partiellement compressé une baisse de production de 32 %. On s'attend que le volume d'exportation revienne au niveau moyen, en conséquence de l'augmentation de la demande provenant de l'UE. On prévoit que les stocks de fermeture retomberont à un niveau gérable de 200 000 tonnes, ce qui est 48 % de moins qu'un an plus tôt.

Les stocks de **maïs** sont en baisse de 17 %, parce qu'une chute importante de production a pesé plus lourd que le niveau historiquement élevé des stocks d'ouverture. Bien que l'on s'attende à une augmentation des importations vers le Canada central du fait de la baisse de production et de qualité des cultures, les projections sont que les stocks de fermeture chuteront d'environ 50 % pour s'établir à 750 000 tonnes au 31 août 2001. Les stocks de fermeture du **soya** devraient tomber à 210 000 tonnes.

Qualité des cultures, 2000

Les résultats de l'Enquête annuelle sur la récolte de la Commission canadienne des grains ont révélé que la proportion de la récolte de blé roux de printemps de l'Ouest canadien et de blé dur ambré de l'Ouest canadien dans les deux premières catégories est inférieure à la moyenne de 1999 et à la moyenne des dix dernières années. Les niveaux de protéines, toutefois, sont plus élevés qu'en 1999 et voisins de la moyenne décennale. Soixante-dix-sept pour cent de la culture de canola entre dans la catégorie n° 1, comparativement à 79 % en 1999. La teneur oléagineuse de la récolte actuelle a été estimée à 43,2 %, soit juste un peu moins que le rendement oléagineux supérieur à la moyenne de l'an dernier. La qualité des cultures spéciales était généralement moyenne, mais meilleure que l'an dernier.

Projections de l'USDA

L'USDA a révisé ses projections de stocks de fermeture pour 2000-2001 le 12 décembre. Les projections de stocks totaux de maïs et de soya aux États-Unis étaient généralement en baisse, dans le sens des attentes de l'industrie. Les stocks de maïs, majorés de 75 millions de boisseaux par rapport aux estimations de novembre, sont passés à 1,754 milliard de boisseaux, reflet d'une réduction des perspectives d'exportation. Les stocks de soya, par ailleurs, ont été rabaissés de 30 millions de boisseaux, et ne sont plus que de 320 millions de boisseaux, à cause de l'augmentation du broyage intérieur prévu et du raffermissement des exportations de farine suite à l'interdiction de la farine de viande et d'os dans l'Union européenne. Les dernières prévisions de stocks de fermeture aux États-Unis pour le maïs et le soya annonçaient des dépassements de 2 % et 11 %, respectivement, des stocks de fermeture de 1999-2000.

La situation mondiale du blé a continué de s'améliorer graduellement, l'USDA ayant retranché encore un million de tonnes de ses projections du mois précédent pour les stocks de fermeture mondiaux, qui restent ainsi de 110 millions de tonnes à la fin de 2000-2001. Ce changement a ramené à 18 % le ratio des stocks de fermeture sur l'utilisation, soit un peu plus que le creux record de 17 % de 1996-1997.

Prix

À la fin du mois, les prix à terme du **maïs** au Chicago Board of Trade ont atteint leur plus haut niveau en sept mois et étaient en baisse de 12 % par rapport à un an plus tôt. Les nouvelles du marché qui étaient positives pour les prix comprennent la conclusion d'un accord entre le Japon et les États-Unis sur les inspections à l'exportation pour le maïs génétiquement modifié StarLink et les prévisions d'un éminent pronostiqueur privé selon lequel l'USDA a surestimé la production de maïs pour 2000. Les autres facteurs appuyant les prix du maïs aux États-Unis sont: le ralentissement des livraisons des producteurs, le refroidissement des températures dans les régions d'engraissement et l'incertitude concernant la politique d'exportation du maïs de la Chine pour 2001 et les perspectives climatiques de l'Argentine.

Les prix à terme du **canola** à Winnipeg ont remarquablement bien résisté, sauf pour une pause en fin de mois. Les prix du canola ont été soutenus par la vigueur des prix du soya aux États-Unis, malgré d'énormes stocks mondiaux d'huile

prospects for a record South American harvest, and still burdensome carryout stocks. The modest upward canola price trend reflected higher Chinese bookings and reduced Australian production. March **flaxseed** futures also gained a few dollars a tonne due to European demand.

The **Canadian Wheat Board's** December Pool Return Outlook (PRO) for 2000-2001 increased durum PROs by \$5 per tonne, reflecting continued upward offshore values for high quality durum. Other milling wheat PROs were lowered from \$1 to \$3 per tonne at the Chicago Board of Trade (CBOT) due to Statistics Canada's increase in wheat production, a bit of a lag in US export pace, and a strengthening of the Canadian dollar. (See Table 21).

The federal government approved the first round of increases to the current year's initial payments. Payments increased from \$8 to \$23 per tonne for wheat, from \$5 to \$68 per tonne for durum wheat, and from \$20 to \$40 per tonne for malting barley. The feed barley payment increased by \$20 per tonne.

The CWB announced the 1999-2000 final payments, representing the balance of money owed to producers after deducting the Board's operating costs. For the top grade, the final payments per tonne are: \$5.58 for CW Red Spring wheat, \$10.79 for CW Amber Durum wheat, \$5.37 for feed barley, \$3.88 for 2-row malting barley, and \$3.21 for 6-row malting barley (See Table 21).

végétale, des perspectives de récolte record en Amérique du Sud, et des stocks de fermeture encore lourds. La modeste tendance à la hausse des prix du canola a été le reflet de l'accroissement des commandes chinoises et la baisse de production australienne. Les prix à terme du **lin** pour mars ont aussi augmenté de quelques dollars la tonne, sous l'effet de la demande européenne.

Les Perspectives de rendement du blé (PDR) de la **Commission canadienne du blé** pour 2000-2001 ont fait monter les PDR du blé dur de 5 % la tonne, reflet de la croissance continue des valeurs à l'étranger pour le blé dur de grande qualité. Les PDR des autres blés de meunerie ont été abaissées d'entre 1 \$ et 3 \$ la tonne au Chicago Board of Trade (CBOT) suite à l'accroissement des estimations de production de blé de Statistique Canada, à un léger retard de la cadence des exportations des États-Unis, et au raffermissement du dollar canadien. (Voir tableau 21).

Le gouvernement fédéral a approuvé la première ronde d'augmentations des acomptes à la livraison de l'année en cours. Les paiements sont passés de 8 \$ à 23 \$ la tonne pour le blé, de 5 \$ à 68 \$ la tonne pour le blé dur, et de 20 \$ à 40 \$ la tonne pour l'orge brassicole. Le paiement d'orge fourragère a monté de 20 \$ la tonne.

La CCB a annoncé les ajustements de fin de campagne 1999-2000, qui représentent le solde des fonds dus aux producteurs après déduction des coûts d'exploitation de la Commission. Pour la catégorie supérieure, les ajustements de fin de campagne sont, par tonne : 5,58 \$ pour le CWRS, 10,79 \$ pour le CWAD, 5,37 \$ pour l'orge fourragère, 3,88 \$ pour l'orge brassicole à 2 rangs, et 3,21 \$ pour l'orge brassicole à 6 rangs (voir tableau 21).

Text Table 1. Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code	
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.	
Exports - Exportations				
Barley - Orge	1003.00.10	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10	
	1003.00.90		1204.00.20	
Corn - Maïs	1005.10.10	Linseed oil - Huile de lin	1204.00.90	
	1005.10.90		1515.11.00	
	1005.90.00		1515.19.00	
Oats - Avoine	1004.00.10	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00	
	1004.00.20		Soybeans - Soya	
	1004.00.90	1201.00.10		
Rye - Seigle	1002.00.10		1201.00.10	
	1002.00.90		1201.00.90	
Wheat - Blé	1001.90.10	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00	
	1001.90.21		1507.90.00	
	1001.90.23	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00	
	1001.90.29		Beans - Fèves	
	1001.90.30			0713.31.00
	1001.90.40			0713.32.00
	1001.90.50			0713.33.10
1001.90.90	0713.33.21			
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10		0713.33.22	
	1001.10.90		0713.39.90	
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00		0713.39.10	
	1107.20.00		0713.39.20	
Oatmeal - Farine d'avoine			0713.39.30	
			0713.39.90	
Rolled oats - Flocons d'avoine			0713.50.10	
			0713.50.90	
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00	
	1101.00.30		Peas - Pois	
	1101.00.90	0713.10.10		
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Chickpeas		0713.10.20
			0713.10.90	
			0713.20.00	
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10	Lentils - Lentilles	0713.40.10	
			0713.40.90	
Canola	1205.00.10	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00	
	1205.00.20		Canary seed - Alpistes des canaries	
	1205.00.90			1008.30.00
Canola oil - Huile de canola	1514.10.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10	
	1514.90.10		1206.00.20	
Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00			1206.00.90

Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00	Beans - concluded	0713.33.91.10
	1003.00.12.00		0713.33.91.90
	1003.00.91.10		0713.33.99.10
	1003.00.91.90		0713.33.99.90
	1003.00.92.10		0713.39.10.00
	1003.00.92.90		0713.39.90.10
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.39.90.90
			0713.50.10.00
Corn - Maïs	0712.90.10.30		0713.50.90.00
	1005.10.00.10	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00
	1005.10.00.90		
	1005.90.00.11	Peas - Pois	0713.10.10.00
	1005.90.00.12		0713.10.90.10
	1005.90.00.13		0713.10.90.20
	1005.90.00.14		0713.10.90.90
	1005.90.00.19	Chickpeas	0713.20.00.00
Soybeans - Soya	1201.00.00.10	Lentils - Lentilles	0713.40.00.10
	1201.00.00.20		0713.40.00.90
	1201.00.00.90		
Canola	1205.00.00.10	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10
	1205.00.00.20		1008.10.00.90
	1205.00.00.90	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00.10
Beans - Fèves	0713.31.10.00		1008.30.00.20
	0713.31.90.00	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10
	0713.32.00.00		1206.00.00.20
	0713.33.10.10		1206.00.00.90
	0713.33.10.90		

Text Table II.

Tableau Explicatif II.

Classes of Canadian Grains

Classes des grains canadiens

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest du Canada
Western Canada Wheat	Blé de l'Ouest du Canada
Western Canada Wheat-Red	Blé roux de l'Ouest du Canada
Western Canada Wheat-White	Blé blanc de l'Ouest du Canada
CPS .....Canada Prairie Spring	Blé de printemps Canada Prairie
CWRW .....Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest du Canada
CWES .....Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest du Canada
SWS .....Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps
Feed .....Canada Western Feed	Blé fourrager
Red Spring – grades combined	blé fourrager de l'Ouest du Canada
CWAD .....Canada Western Amber Durum	blé roux – grades combinés
CE .....Canada Eastern	Blé dur ambré de l'Ouest du Canada
CW .....Canada Western	Est du Canada
Oats-other .....Combined grades, Eastern and Special Bin	Ouest du Canada
Select Barley .....Select, Special Bin, and Sample Select	Avoine, autres .....grades combinés, de l'Est et en cellule spéciale
Feed Barley .....Extra Canada Western and Canada Western	Orge sélectionnée .....extra, en cellule spéciale, échantillon extra
CE Yellow .....Canada Eastern Yellow Corn	Orge fourragère .....supérieure de l'Ouest du Canada et de l'Ouest du Canada
	CE Jaune .....Maïs jaune de l'Est du Canada

SOURCE: Canadian Grain Commission.

SOURCE: Commission canadienne des grains.

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne	1998-99	1999-00r	1999-00r	2000-01p
		1998-99				
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	11,250	10,680	10,367	10,367	10,963
	'000 ac	27,799	26,391	25,617	25,617	27,091
Yield - Rendement	kg/ha	2,220	2,250	2,590	2,590	2,440
	bu./ac - bo./ac	33.2	33.5	38.6	38.6	36.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,671	812	1,108	1,108	1,307
In commercial positions - En positions commerciales		6,045	5,197	6,327	6,327	6,068
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		7,716	6,009	7,435	7,435	7,375
Production		25,215	24,082	26,900	26,900	26,804
Imports - Importations		54	80	14	12	20
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		32,985	30,171	34,349	34,347	34,199
Grain exports - Exportations de céréales		17,984	14,493	18,106	5,714	5,975
Product exports - Exportations de produits des céréales		226	229	207	68	86
Exports - Total - Exportations		18,211	14,723	18,313	5,781	6,060
Human food - Aliments pour humains		2,621	2,751	2,829	..	..
Industrial use - Usage industriel		68	113	109	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,079	994	1,058	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	4	12	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4,018	4,152	4,653	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,795	8,013	8,662	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		6,979	7,435	7,375	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		32,985	30,171	34,349	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,316	2,914	1,760	1,760	2,614
	'000 ac	5,723	7,200	4,350	4,350	6,460
Yield - Rendement	kg/ha	2,100	2,070	2,440	2,440	2,160
	bu./ac - bo./ac	31.3	30.8	36.3	36.3	32.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		241	110	420	420	230
In commercial positions - En positions commerciales		1,239	647	1,528	1,528	1,563
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,480	757	1,948	1,948	1,793
Production		4,861	6,042	4,300	4,300	5,647
Imports - Importations		2	3	9	8	1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		6,342	6,802	6,257	6,256	7,442
Grain exports - Exportations de céréales		3,856	3,817	3,537	1,310	1,280
Product exports - Exportations de produits des céréales		28	33	38	12	16
Exports - Total - Exportations		3,884	3,851	3,575	1,323	1,296
Human food - Aliments pour humains		234	236	248	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		214	169	249	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		-	-	-	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		481	598	391	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		929	1,003	888	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,529	1,948	1,793	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		6,342	6,802	6,257	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00r	2000-01p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	10,883 26,892	10,289 25,425	9,969 24,635	9,969 24,635	10,577 26,137
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,200 32.5	2,190 32.6	2,530 37.6	2,530 37.6	2,370 35.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,661	810	1,100	1,100	1,280
Production		23,856	22,573	25,176	25,176	25,086
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		25,517	23,383	26,276	26,276	26,366
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		20,709	19,043	21,878	6,326	6,423
Seed requirements - Besoins en semence		1,036	950	1,014	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,650	2,290	2,104	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,122	1,100	1,280	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		25,517	23,383	26,276	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,316 5,723	2,914 7,200	1,760 4,350	1,760 4,350	2,614 6,460
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,100 31.3	2,070 30.8	2,440 36.3	2,440 36.3	2,160 32.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		241	110	420	420	230
Production		4,861	6,042	4,300	4,300	5,647
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		5,102	6,152	4,720	4,720	5,877
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,245	5,102	3,932	1,065	1,066
Seed requirements - Besoins en semence		214	281	169	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		407	349	389	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		236	420	230	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		5,102	6,152	4,720	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,030	2,177	2,140	760	791	202
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	71	15	17	6	8	2
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	87	119	49	17	17	5
Durum Wheat - Blé dur	227	268	300	100	104	28
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	317	359	439	150	189	50
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,845	3,001	3,019	1,068	1,115	288
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	430	265	250	98	100	25
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,034	1,288	1,285	449	468	120
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	51	35	41	17	12	3
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et graham	87	94	115	35	47	11
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	265	308	320	116	128	36
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	176	205	225	75	79	21
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	73	42	45	14	16	4
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	2,116	2,237	2,280	804	849	219
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	727	780	732	274	265	69
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	96	46	24	8	2	--

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total		August - November			November	November 2000p
			Août - novembre			2000p	
	1997-98	1998-99	1999-00	1998-99	1999-00r	2000-01p		Novembre 2000p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	2,859	2,587	2,899	735	943	1,113	223
Durum wheat - Blé dur	88	165	43	32	6	6	--
Wheat - Total - Blé	2,947	2,752	2,942	767	949	1,119	224
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,839	5,810	5,695	2,290	2,100	2,514	546
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	8,963	6,384	8,719	1,930	2,524	2,704	761
Durum wheat - Blé dur	3,163	3,863	3,056	1,249	847	938	414
Wheat - Total - Blé	12,126	10,247	11,775	3,180	3,371	3,643	1,175
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,718	16,881	18,965	6,003	6,212	6,829	2,054
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,141	4,971	6,328	1,413	1,795	1,539	559
Durum wheat - Blé dur	648	1,074	833	302	212	122	43
Wheat - Total - Blé	5,789	6,045	7,161	1,715	2,006	1,661	602
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,404	10,269	11,842	3,517	3,782	3,316	1,068
Western Canada - Total(2) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	17,023	14,009	18,048	4,096	5,288	5,386	1,557
Durum wheat - Blé dur	3,900	5,102	3,932	1,583	1,065	1,066	457
Wheat - Total - Blé	20,922	19,111	21,980	5,679	6,353	6,452	2,015
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,111	33,153	36,710	11,897	12,167	12,730	3,698
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	17,257	14,239	18,405	4,380	5,635	5,895	1,599
Durum wheat - Blé dur	3,900	5,102	3,932	1,583	1,065	1,066	457
Wheat - Total - Blé	21,157	19,341	22,337	5,964	6,700	6,961	2,057
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,363	33,408	37,095	12,202	12,537	13,265	3,751

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne des grains et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	275	417	410	173	137	51
Belgium - Belgique	39	47	62	46	32	-
Greece - Grèce	45	90	56	19	53	-
Italy - Italie	229	247	184	49	43	-
Norway - Norvège	25	33	-	-	15	15
Spain - Espagne	65	172	195	107	89	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	670	1,089	968	441	405	66
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	56	17	-	-	-	-
Ethiopia - Ethiopie	35	26	45	-	-	-
Iran	1,499	525	3,492	729	319	61
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,860	904	4,349	1,116	761	188
Ghana	62	76	144	12	49	20
Algeria - Algérie	272	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	690	819	704	170	418	88
Bangladesh	139	136	243	142	54	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	2,638	219	661	64	5	-
Japan - Japon	1,349	1,311	1,242	469	523	127
Asia(1) - Total - Asie(1)	6,634	3,646	4,166	1,320	1,381	300
New Zealand - Nouvelle-Zélande	53	58	69	42	15	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	58	58	69	42	15	-
Brazil - Brésil	719	204	114	48	56	22
Colombia - Colombie	442	443	405	81	122	22
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,061	1,587	1,732	482	697	142
Cuba	63	69	52	-	46	-
Mexico - Mexique	585	676	814	319	386	63
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	894	1,176	1,422	514	663	155
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,216	1,380	1,158	320	356	121
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	14,128	10,676	14,568	4,403	4,695	1,060
Durum Wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	212	44	35	28	-	-
Italy - Italie	305	273	152	61	32	-
Switzerland - Suisse	17	24	35	19	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	615	435	258	139	63	14
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	31	30	54	39	-	-
Libya - Libye	155	-	170	98	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	296	54	182	110	9	9
Algeria - Algérie	1,534	1,479	1,453	443	558	135
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,839	1,844	1,925	535	785	189
Japan - Japon	174	204	197	69	59	13
Asia(1) - Total - Asie(1)	190	207	206	72	62	13
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
Venezuela	236	248	359	126	101	19
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	472	550	588	271	214	51
Cuba	6	-	4	4	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	28	40	28	13	13	3
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	385	658	297	132	134	39
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,856	3,817	3,537	1,310	1,280	318
All Wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,984	14,493	18,106	5,714	5,975	1,378

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2) - Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.3	2.9	1.2	0.7	0.4	0.2
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.7	0.2	0.1	-	-	-
Lebanon - Liban	0.5	0.9	0.3	0.1	0.1	0.1
Jordan - Jordanie	0.1	--	--	--	--	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	8.8	4.1	0.8	0.3	0.2	0.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	7.7	4.2	0.9	0.9	-	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	7.8	--	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.2	1.2	0.6	0.2	0.5	0.2
Asia(1) - Total - Asie(1)	14.1	15.2	15.2	4.8	6.7	1.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.1	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.2	--	0.2	0.1	-	-
Bahamas - Iles Bahamas	3.5	4.0	4.1	1.5	1.5	0.2
Barbados - Barbade	0.3	--	-	-	-	-
Cuba	3.1	1.6	0.6	0.3	-	-
Jamaica - Jamaïque	1.6	1.6	0.9	0.5	0.1	-
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	4.4	2.3	0.2	-	0.8	0.2
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	16.7	14.0	9.3	3.3	3.3	0.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	175.8	188.7	179.1	57.5	74.9	18.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	226.3	229.4	206.8	67.6	85.6	20.6
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	276.4	416.9	410.0	173.0	136.8	50.6
Italy - Italie	534.8	521.5	336.1	110.8	74.3	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,287.5	1,526.6	1,226.8	580.1	467.9	80.6
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	87.4	47.6	53.7	38.5	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,165.4	961.3	4,531.2	1,226.4	769.4	196.8
Algeria - Algérie	1,646.4	1,479.0	1,453.1	442.6	557.8	135.0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2,536.4	2,667.6	2,630.0	705.8	1,202.7	277.0
People's Republic of China - République populaire de Chine	2,639.7	220.7	661.2	64.2	5.5	0.2
Asia(1) - Total - Asie(1)	6,837.7	3,867.6	4,387.3	1,396.5	1,450.1	315.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	57.7	58.4	69.0	41.7	15.0	-
Brazil - Brésil	728.5	213.8	121.7	55.6	67.3	32.9
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,533.9	2,136.2	2,320.1	753.1	911.3	192.8
Cuba	57.5	70.2	56.3	4.3	45.5	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	939.4	1,230.1	1,460.0	529.9	679.0	157.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,776.6	2,227.3	1,634.5	509.2	564.7	178.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	18,210.7	14,722.8	18,312.7	5,781.3	6,060.2	1,398.5

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne	1998-99	1999-00r	1999-00r	2000-01p
		1998-99				
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,495	1,592	1,398	1,398	1,299
	'000 ac	3,695	3,933	3,456	3,456	3,210
Yield - Rendement	kg/ha	2,440	2,490	2,600	2,600	2,610
	bu./ac - bo./ac	64.1	65.2	68.3	68.3	68.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		601	710	927	927	925
In commercial positions - En positions commerciales		141	136	161	161	132
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		743	846	1,088	1,088	1,057
Production		3,663	3,958	3,641	3,641	3,389
Imports - Importations		5	3	4	1	2
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,411	4,807	4,733	4,731	4,448
Grain exports - Exportations de céréales		1,281	1,249	1,333	621	811
Product exports - Exportations de produits des céréales		197	267	239	90	97
Exports - Total - Exportations		1,479	1,517	1,573	711	908
Human food - Aliments pour humains		162	201	167	..	..
Industrial use - Usage industriel		-	-	-	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		157	156	153	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	31	8	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,825	1,815	1,775	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,154	2,202	2,104	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		779	1,088	1,057	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,411	4,807	4,733	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,463	4,272	4,069	4,069	4,551
	'000 ac	11,029	10,557	10,055	10,055	11,246
Yield - Rendement	kg/ha	3,000	2,970	3,120	3,240	2,960
	bu./ac - bo./ac	55.3	55.3	60.3	60.3	55.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,512	1,700	1,950	1,950	2,239
In commercial positions - En positions commerciales		951	759	787	787	832
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,463	2,459	2,737	2,737	3,071
Production		13,305	12,709	13,196	13,196	13,468
Imports - Importations		25	55	33	11	12
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		15,793	15,223	15,966	15,944	16,551
Grain exports - Exportations de céréales		2,402	1,100	1,727	446	461
Product exports - Exportations de produits des céréales		561	598	665	202	196
Exports - Total - Exportations		2,963	1,698	2,392	649	657
Human food - Aliments pour humains		8	10	9	..	..
Industrial use - Usage industriel		370	365	303	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		413	380	437	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		8	2	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		9,695	10,031	9,750	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		10,495	10,788	10,503	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,335	2,737	3,071	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		15,793	15,223	15,966	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

		Total(4)			September - November Septembre - novembre	
		1997-98	1998-99	1999-00	1999-00	2000-01p
Corn - Maïs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,045	1,118	1,149	1,149	1,088
	'000 ac	2,582	2,764	2,839	2,839	2,689
Yield - Rendement	kg/ha	6,870	8,010	7,970	7,970	6,270
	bu./ac - bo./ac	109.5	127.5	127.0	127.0	99.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:						
Québec		200	250	225	225	425
Ontario		450	400	420	420	800
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		650	650	645	645	1,225
Commercial positions - Positions commerciales		320	242	240	240	240
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		970	892	885	885	1,465
Production:						
Québec		2,180	2,690	3,025	3,025	2,040
Ontario		4,826	6,020	5,868	5,868	4,483
Production - Canada(1) - Total		7,180	8,952	9,161	9,161	6,827
Imports - Total - Importations		1,472	892	1,023	315	707
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		9,621	10,737	11,069	10,362	8,999
Grain exports(2) - Exportations de céréales(2)		118	828	226	59	24
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		1,705	1,845	2,020	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		30	31	31	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,876	7,149	7,240	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		8,611	9,025	9,291	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		650	645	1,225	..	..
Commercial positions - Positions commerciales		242	240	327	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		892	885	1,552	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		9,621	10,737	11,069	..	..

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November	
		Moyenne 1998-99	1998-99	1999-00r	Août - novembre	
					1999-00r	2000-01p
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	176	204	169	169	115
	'000 ac	434	503	417	417	283
Yield - Rendement	kg/ha	1,980	1,900	2,290	2,290	2,270
	bu./ac - bo./ac	31.5	31.2	36.5	36.5	36.2
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		33	31	120	120	130
In commercial positions - En positions commerciales		38	32	46	46	32
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		71	63	166	166	162
Production		347	398	387	387	260
Imports - Importations		--	--	4	2	2
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		419	461	557	554	424
Grain exports - Exportations de céréales		146	80	85	43	44
Product exports - Exportations de produits des céréales		--	--	--	--	--
Exports - Total - Exportations		146	80	85	43	44
Human food - Aliments pour humains		14	12	13	..	..
Industrial use - Usage industriel		44	45	55	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		18	18	16	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		3	2	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		111	259	339	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		191	335	426	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		82	166	162	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		419	461	557	..	..
Coarse grains - Total(3) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		2,146	2,441	2,997	2,997	3,294
In commercial positions - En positions commerciales		1,131	927	994	994	996
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		3,277	3,368	3,991	3,991	4,290
Production		17,315	17,064	17,224	17,224	17,118
Imports - Importations		31	59	41	14	16
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		20,622	20,491	21,256	21,229	21,424
Grain exports - Exportations de céréales		3,830	2,429	3,145	1,111	1,316
Product exports - Exportations de produits des céréales		758	866	905	292	293
Exports - Total - Exportations		4,588	3,295	4,050	1,403	1,609
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		599	633	546	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		588	555	605	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		21	35	17	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		11,632	11,984	11,748	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		12,839	13,205	12,916	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		3,195	3,991	4,290	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		20,622	20,491	21,256	..	..

(1) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(2) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne des grains.

(3) Includes oats, barley and rye. - Comprend l'avoine, l'orge et le seigle.

(4) September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00r	2000-01p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,340	1,437	1,246	1,246	1,163
	'000 ac	3,312	3,550	3,080	3,080	2,875
Yield - Rendement	kg/ha	2,460	2,480	2,610	2,610	2,620
	bu./ac - bo./ac	64.2	65.0	68.5	68.5	68.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		571	680	880	880	850
Production		3,288	3,559	3,253	3,253	3,051
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,859	4,239	4,133	4,133	3,901
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,845	1,917	1,920	864	1,236
Seed requirements - Besoins en semence		139	138	134	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,273	1,304	1,228	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		603	880	850	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,859	4,239	4,133	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,119	3,921	3,743	3,743	4,245
	'000 ac	10,178	9,690	9,250	9,250	10,490
Yield - Rendement	kg/ha	2,980	2,960	3,240	3,240	2,940
	bu./ac - bo./ac	55.2	55.0	60.3	60.3	54.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,405	1,550	1,800	1,800	2,080
Production		12,253	11,603	12,145	12,145	12,489
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		13,658	13,153	13,945	13,945	14,569
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,678	4,161	4,819	1,591	1,661
Seed requirements - Besoins en semence		376	344	402	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,217	6,847	6,643	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,387	1,800	2,080	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		13,658	13,153	13,945	..	..

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole - fin

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00r	2000-01p
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	153 378	178 440	142 350	142 350	89 220
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,940 30.7	1,890 30.1	2,240 35.7	2,240 35.7	2,200 35.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		33	31	120	120	130
Production		295	337	317	317	196
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		328	368	437	437	326
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		207	163	169	83	61
Seed requirements - Besoins en semence		14	13	10	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		60	71	128	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		48	120	130	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		328	368	437	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		2,009	2,261	2,800	2,800	3,060
Production		15,836	15,499	15,714	15,714	15,735
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		17,844	17,760	18,514	18,514	18,795
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		7,730	6,242	6,908	2,539	2,958
Seed requirements - Besoins en semence		528	495	547	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,549	8,222	7,999	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,038	2,800	3,060	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		17,844	17,760	18,514	..	..

(1) Includes oats, barley and rye.
(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total		August - November				November
			Août - novembre				2000p
	1997-98	1998-99	1999-00	1998-99	1999-00r	2000-01p	Novembre
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	482	633	706	374	417	506	53
Barley - Orge	576	466	407	125	95	204	80
Rye(2) - Seigle(2)	53	77	69	34	27	25	5
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,111	1,177	1,181	533	539	734	138
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,839	5,810	5,695	2,290	2,100	2,514	546
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	745	978	960	441	352	596	189
Barley - Orge	2,626	2,199	2,562	693	890	872	325
Rye(2) - Seigle(2)	100	51	64	23	34	25	6
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,471	3,229	3,585	1,157	1,276	1,493	519
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,718	16,881	18,965	6,003	6,212	6,829	2,054
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	437	306	255	132	95	134	39
Barley - Orge	1,992	1,495	1,851	440	607	585	200
Rye(2) - Seigle(2)	45	35	36	13	22	11	2
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,474	1,836	2,141	584	724	731	241
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,404	10,269	11,842	3,517	3,782	3,316	1,068
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	1,678	1,943	1,935	958	868	1,239	282
Barley - Orge	5,250	4,205	4,854	1,271	1,604	1,674	610
Rye(2) - Seigle(2)	198	164	169	70	83	61	12
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,126	6,311	6,958	2,299	2,555	2,975	904
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,111	33,153	36,710	11,897	12,167	12,730	3,698
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	1,681	1,945	1,939	959	869	1,241	283
Barley - Orge	5,261	4,210	4,862	1,276	1,611	1,691	617
Rye(2) - Seigle(2)	198	167	176	73	89	63	13
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,140	6,322	6,977	2,308	2,569	2,995	914
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,363	33,408	37,095	12,202	12,537	13,265	3,751

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne des grains une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non autorisées aux Etats-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0.9	0.9	2.9	1.9	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	32.1	33.7	21.9	5.9	9.2	4.1
Asia(1) - Total - Asie(1)	32.1	33.7	25.7	7.7	12.1	5.7
Colombia - Colombie	1.2	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	11.3	13.9	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4.3	6.4	6.7	2.9	7.0	1.8
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,247.0	1,179.7	1,287.3	607.0	785.6	140.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,290.9	1,234.7	1,322.5	619.6	804.7	147.4
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	6.0	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	10.3	-	4.0	-	-	-
Iran	87.8	-	-	-	52.5	-
Israel - Israël	22.9	-	-	-	-	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	494.2	-	160.2	-	69.6	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	608.6	-	200.3	-	136.7	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	17.3	-	-	-	15.5	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	424.9	291.3	428.4	129.0	115.5	68.2
Japan - Japon	475.1	183.2	376.1	110.3	83.9	17.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	926.4	474.5	825.5	239.3	199.4	85.7
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	34.1	-	3.3	3.3	-	-
Colombia - Colombie	84.6	-	-	-	0.2	-
South America - Total - Amérique du Sud	110.2	-	-	-	0.9	-
Mexico - Mexique	44.1	62.0	99.0	54.9	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	36.4	62.0	99.0	54.9	-	-
North America - Total - Amérique du Nord	840.5	563.3	594.6	148.9	108.7	38.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,402.2	1,099.8	1,726.6	446.3	461.2	124.6

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Total(2)			September - November		November 2000 Novembre 2000
	1997-98	1998-99	1999-00r	Septembre - novembre		
				1999-00	2000-01	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs						
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	-	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	416.5	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	-	-	-	-	-	-
Cuba	-	32.4	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	32.4	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	117.6	378.8	225.8	59.4	24.4	13.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	117.6	827.7	225.8	59.4	24.4	13.9
	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	Août - novembre		Novembre 2000
				1999-00	2000-01	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Rye - Seigle						
Belgium - Belgique	2.2	-	-	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Norway - Norvège	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.2	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	44.8	1.6	1.4	0.6	3.7	3.7
Korea, South - Corée du Sud	2.1	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	45.2	1.6	1.4	0.6	3.7	3.7
Australia - Australie	7.8	-	-	-	-	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	7.8	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	97.1	78.7	83.8	42.7	40.2	8.7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	145.9	80.2	85.1	43.4	43.9	12.4

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average			August - November		November 2000 Novembre 2000
	1994-95 1998-99	Total	1999-00r	Août - novembre		
				1999-00	2000-01	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oat Products - Produits d'avoine	104.0	146.6	131.4	49.2	53.4	14.3
Malt	420.0	448.1	498.3	151.6	146.8	33.3

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne	1998-99	1999-00r	1999-00r	2000-01p
		1998-99				
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	751	858	777	777	591
	'000 ac	1,855	2,120	1,920	1,920	1,460
Yield - Rendement	kg/ha	1,320	1,260	1,320	1,320	1,170
	bu./ac - bo./ac	21.0	20.1	21.0	21.0	18.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		40	5	105	105	240
In commercial positions - En positions commerciales		78	36	46	46	141
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		118	41	151	151	381
Production		1,007	1,081	1,022	1,022	693
Imports - Importations		2	5	2	--	3
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,127	1,127	1,175	1,174	1,080
Grain exports - Exportations de céréales		800	727	568	129	198
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		800	727	568	129	198
Human food - Aliments pour humains		-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		34	35	25	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	43	2	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		209	249	226	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		118	151	381	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,127	1,127	1,175	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,955	5,429	5,564	5,564	4,816
	'000 ac	12,244	13,415	13,750	13,750	11,900
Yield - Rendement	kg/ha	1,340	1,410	1,580	1,580	1,480
	bu./ac - bo./ac	23.8	25.1	28.2	28.2	26.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		223	102	413	413	1,404
In commercial positions - En positions commerciales		352	261	220	220	662
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		575	363	633	633	2,066
Production		6,553	7,643	8,798	8,798	7,119
Imports - Importations		108	158	124	56	100
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		7,236	8,164	9,555	9,487	9,285
Grain exports - Exportations de céréales		3,220	3,900	3,885	1,594	1,818
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		3,220	3,900	3,885	1,594	1,818
Human food - Aliments pour humains		-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages		2,856	3,062	2,983	965	1,104
Seed requirements - Besoins en semence		36	40	36	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		32	146	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		457	383	583	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3,381	3,632	3,605	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		636	633	2,066	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		7,236	8,164	9,555	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

		Total(3)		September - November		
		1997-98	1998-99	1999-00r	1999-00r	2000-01p
Soybeans - Soya						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,060	980	1,004	1,004	1,061
	'000 ac	2,619	2,422	2,481	2,481	2,621
Yield - Rendement	kg/ha	2,580	2,790	2,770	2,770	2,550
	bu./ac - bo./ac	38.4	41.5	41.2	41.2	37.9
metric tonnes - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		18	21	70	70	65
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)		62	167	172	172	172
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		80	188	242	242	237
Production		2,738	2,737	2,781	2,781	2,703
Imports - Importations		149	254	455	163	105
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		2,966	3,179	3,478	3,186	3,045
Grain exports - Exportations de céréales		769	876	948	412	311
Product exports - Exportations de produits des céréales		-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations		769	876	948	412	311
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		66	68	72	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)		X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,009	2,069	2,271	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		188	242	257	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		2,966	3,179	3,478	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1994-95 1998-99 Moyenne 1994-95 1998-99	Total	August - November			November 2000p Novembre 2000p
			1998-99	1999-00	1999-00		2000-01
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	2,856	3,062	2,983	965	1,104	290
Oil produced - Huile produite	1,200	1,283	1,243	403	465	123
Meal produced - Tourteaux produits	1,776	1,940	1,858	607	686	182

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre	
		Moyenne 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00r	2000-01p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	751 1,855	858 2,120	777 1,920	777 1,920	591 1,460
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,320 21.0	1,260 20.1	1,320 21.0	1,320 21.0	1,170 18.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		40	5	105	105	240
Production		1,007	1,081	1,022	1,022	693
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,047	1,086	1,127	1,127	933
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		855	841	722	244	303
Seed requirements - Besoins en semence		34	35	25	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		106	105	141	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		52	105	240	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,047	1,086	1,127	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	4,891 12,087	5,354 13,230	5,484 13,550	5,484 13,550	4,763 11,770
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,340 23.7	1,400 25.0	1,580 28.2	1,580 28.2	1,470 26.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		223	100	410	410	1,400
Production		6,449	7,507	8,655	8,655	7,022
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		6,672	7,607	9,065	9,065	8,422
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,882	6,833	6,994	2,985	2,976
Seed requirements - Besoins en semence		35	40	35	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		459	324	635	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		296	410	1,400	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		6,672	7,607	9,065	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total		August - November			November	
			Août - novembre			2000p	
	1997-98	1998-99	1999-00	1998-99	1999-00r	2000-01p	Novembre
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	369	301	219	190	75	94	40
Canola(2)	1,412	1,580	1,352	800	537	567	144
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,781	1,881	1,571	990	612	661	184
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,839	5,810	5,695	2,290	2,100	2,514	546
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	508	515	476	277	163	201	79
Canola(2)	2,613	2,890	3,129	1,390	1,402	1,492	281
Oilseeds - Total - Oléagineux	3,121	3,405	3,605	1,666	1,565	1,694	360
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,718	16,881	18,965	6,003	6,212	6,829	2,054
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	31	26	27	11	6	7	2
Canola(2)	2,110	2,363	2,512	1,207	1,045	917	223
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,141	2,389	2,540	1,218	1,052	924	225
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,404	10,269	11,842	3,517	3,782	3,316	1,068
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	909	841	722	477	244	303	120
Canola(2)	6,154	6,889	7,050	3,441	3,015	3,000	659
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,063	7,731	7,772	3,918	3,259	3,303	779
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,111	33,153	36,710	11,897	12,167	12,730	3,698
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	909	841	722	477	244	303	120
Canola(2,5)	6,158	6,904	7,059	3,454	3,024	3,006	661
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,066	7,745	7,781	3,931	3,268	3,309	781
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,363	33,408	37,095	12,202	12,537	13,265	3,751

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne des grains a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets. Flaxseed includes solin in 1997-98.

(2) Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis. Le lin inclut le solin en 1997-98.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	339.4	318.9	281.3	44.9	117.3	57.6
Germany - Allemagne	41.9	-	-	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	93.4	81.1	38.4	19.6	38.7	12.6
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	497.2	436.5	319.7	64.4	156.0	70.2
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	5.9	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	7.0	21.3	32.9	9.9	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	77.5	72.1	62.5	21.8	22.4	7.7
Korea South - Corée du Sud	6.7	4.2	4.2	2.1	1.2	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	95.8	103.2	66.8	23.9	23.6	7.7
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.5	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.7	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1.0	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	193.3	166.4	148.7	30.5	18.1	1.8
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	800.1	727.4	568.1	128.7	197.7	79.8
Canola						
Belgium - Belgique	116.3	0.5	0.5	-	-	-
Denmark - Danemark	50.1	-	-	-	-	-
France	89.9	-	-	-	-	-
Germany - Allemagne	187.5	-	-	-	-	-
Netherlands - Pays-Bas	135.2	-	-	-	-	-
Spain - Espagne	-	-	-	-	-	-
United Kingdom - Royaume-Uni	48.9	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	321.3	0.5	0.5	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	5.1	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	10.2	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	25.2	8.0	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	543.9	1,269.2	1,211.1	729.3	727.7	136.2
Japan - Japon	1,742.3	1,814.5	1,800.9	682.7	669.0	208.0
Korea South - Corée du Sud	4.0	1.0	21.9	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,076.2	3,084.7	3,033.9	1,412.0	1,396.7	344.2
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	-	-
Mexico - Mexique	500.7	529.2	570.1	141.9	403.2	178.9
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	500.7	529.2	570.1	141.9	403.2	178.9
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	298.7	277.4	280.1	40.5	18.6	4.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,219.8	3,899.8	3,884.5	1,594.3	1,818.4	527.3

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fin

	Total(2)			September - November		November
	1997-98	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01	2000
	metric tonnes - tonnes métriques					
	Soybeans - Soya					
Belgium - Belgique	61,102	9,171	5,186	322	18,165	57
Denmark - Danemark	7,748	59,349	47,444	-	32,865	25,665
France	758	693	19,025	18,150	190	57
Germany - Allemagne	17,194	73,085	43,410	35,349	157	117
Netherlands - Pays-Bas	87,692	96,642	36,456	26,650	1,374	523
Portugal	58,465	19,713	-	-	-	-
Spain - Espagne	34,759	91,408	18,335	18,268	19	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	432,484	354,990	171,962	99,462	52,926	26,437
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	652	233	477	78	58	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	9,161	151,582	209,910	107,197	110,290	110,250
Africa(1) - Total - Afrique(1)	4	69	129	13	14,819	96
Hong Kong	24,515	27,858	28,807	7,281	9,471	3,870
Japan - Japon	63,395	76,094	179,882	45,572	33,748	27,564
Malaysia - Malaisie	20,879	82,534	99,961	35,137	31,246	2,872
Singapore - Singapour	15,429	15,712	14,128	3,671	3,330	1,512
Asia(1) - Total - Asie(1)	139,000	264,203	440,265	176,485	81,966	38,069
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	57	95	89	19	38	19
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	51,759	84	-	-	-	-
Cuba	974	2,572	3,217	1,197	20	-
Mexico - Mexique	21	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,021	2,622	3,423	1,294	26,341	193
United States - États-Unis	134,706	101,701	121,860	27,013	24,304	7,114
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	134,706	101,701	121,860	27,013	24,304	7,114
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	768,844	875,577	948,115	411,560	310,743	182,178

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) September to August crop year.

(2) Campagne agricole septembre à août.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - November Août - novembre		November 2000 Novembre 2000	Total	
	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01		1998-99	1999-00r
Canola oil						Linseed oil	
Huile de canola						Huile de lin	
1	United Kingdom	-	-	-	-	100	96
2	Netherlands	-	-	-	-	-	-
3	Total Western Europe	-	18	18	-	132	96
4	Total Eastern Europe	526	62	41	21	-	-
5	Ethiopia	-	109	-	-	-	-
6	Somalia	-	-	-	-	-	-
7	Sudan	-	-	-	-	-	-
8	Total Middle East	544	10,469	154	18	-	-
9	Kenya	-	-	-	-	-	-
10	Algeria	-	-	-	-	-	-
11	Morocco	-	-	-	-	-	-
12	Total Africa	1,132	491	358	83	-	-
13	Hong Kong	125,792	32,252	9,909	7,139	2,016	-
14	India	20,078	-	-	19	-	-
15	Pakistan	67	16	-	219	26	-
16	People's Republic of China	63,084	15,431	47	6,038	6,002	-
17	Japan	8,596	2,170	521	680	107	25
18	Korea South	47,572	12,337	764	756	-	-
19	Taiwan	26,169	29,572	3,580	4,998	4,998	-
20	Total Asia	353,074	96,147	15,826	26,337	15,258	25
21	New Zealand	234	48	22	32	10	35
22	Total Oceania	478	239	72	32	10	35
23	Colombia	-	-	-	-	-	-
24	Peru	-	-	-	12	-	-
25	Total South America	4,009	22	-	12	-	-
26	Haiti	69	-	-	-	-	-
27	Nicaragua	2,753	33	-	-	-	-
28	Total Central America and Antilles	9,054	3,337	27	10	-	-
29	United States	409,598	456,191	159,556	157,388	33,381	4,858
30	Total North America	409,598	456,191	159,556	157,388	33,381	4,858
31	TOTAL EXPORTS	778,415	566,977	176,053	183,902	48,648	6,027
Canola meal						Linseed meal	
Tourteaux de canola						Tourteaux de graine de lin	
32	Belgium	6,594	-	-	-	9,278	20,716
33	United Kingdom	-	-	-	-	1,000	-
34	Ireland	18,916	21,322	7,909	-	-	-
35	Total Western Europe	25,510	39,122	7,909	-	10,278	30,228
36	Total Middle East	34	-	-	-	-	-
37	Total Africa	-	-	-	-	-	-
38	Indonesia	-	-	-	-	-	-
39	Japan	23,766	1,034	-	1,900	-	-
40	Korea, South	56,238	-	-	-	-	-
41	Taiwan	10,682	19,430	4,305	2,193	260	-
42	Total Asia	98,718	22,276	5,749	4,092	260	-
43	Total Oceania	-	-	-	-	-	-
44	Total South America	-	-	-	-	-	-
45	Total Central America and Antilles	-	883	-	-	-	-
46	United States	1,134,621	1,065,695	316,621	402,417	117,403	1,467
47	Total North America	1,134,621	1,065,695	316,621	402,417	117,403	1,467
48	TOTAL EXPORTS	1,258,884	1,127,976	330,279	406,509	117,663	31,191

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - November Août - novembre		November 2000 Novembre 2000	Total	September - November Septembre - novembre		November 2000 Novembre 2000	Destination	No.
1999-00	2000-01			1998-99	1999-00r				1999-00	2000-01
metric tonnes - tonnes métriques								
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya					
28	18	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	1
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2
28	18	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3
-	-	-	-	323	55	-	Total Europe orientale	4
-	-	-	56	85	-	-	Ethiopie	5
-	-	-	-	-	-	-	Somalie	6
-	-	-	112	-	-	19	Soudan	7
-	-	-	194	85	-	19	Total Moyen-Orient	8
-	-	-	-	-	-	-	Kenya	9
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	10
-	-	-	-	-	-	-	Maroc	11
-	-	-	925	318	-	-	Total Afrique	12
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	13
-	-	-	-	-	-	-	Inde	14
-	-	-	-	-	-	-	Pakistan	15
-	-	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	16
-	21	-	-	-	-	-	Japon	17
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud	18
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	19
-	35	-	13	18	18	-	Total Asie	20
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	21
-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	22
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	23
-	-	-	-	-	-	-	Pérou	24
-	-	-	-	226	-	-	Total Amérique du Sud	25
-	-	-	51	134	-	-	Haïti	26
-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua	27
-	-	-	51	228	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	28
1,771	1,994	544	37,639	37,161	8,820	8,003	États-Unis	29
1,771	1,994	544	37,639	37,161	8,820	8,003	Total Amérique du Nord	30
1,799	2,046	544	38,822	38,359	8,893	8,022	EXPORTATIONS TOTALES	31
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya					
-	6,438	3,438	-	-	-	-	Belgique	32
-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	33
-	-	-	3,900	23,302	-	-	Irlande	34
-	6,438	3,438	3,900	23,302	-	-	Total Europe occidentale	35
-	-	-	496	10,288	9,296	-	Total Moyen-Orient	36
-	-	-	-	13,734	-	-	Total Afrique	37
-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	38
-	-	-	-	-	-	-	Japon	39
-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud	40
-	-	-	-	-	-	-	Taiwan	41
-	-	-	-	207	-	-	Total Asie	42
-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	43
-	-	-	2,612	-	-	-	Total Amérique du Sud	44
-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	45
49	837	584	26,882	36,434	10,760	6,425	États-Unis	46
49	837	584	26,882	36,434	10,760	6,425	Total Amérique du Nord	47
49	7,275	4,023	33,890	83,966	20,056	6,425	EXPORTATIONS TOTALES	48

SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November
		Moyenne			Août - novembre
		1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00 2000-01p
Dried Beans - Fèves sèches					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	89.9	93.9	149.9	149.9
	'000 ac	222.3	232.1	370.5	370.5
Yield - Rendement	kg/ha	1,880.0	1,970.0	1,900.0	1,900.0
	cwt/ac	16.9	17.6	16.9	16.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		170.5	185.1	284.5	284.5
Imports(1) - Importations(1)		30.4	68.9	41.3	16.7
Exports(1) - Exportations(1)		148.7	192.6	258.9	102.7
Canary Seed - Alpiste des Canaries					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	181.3	208.4	145.7	145.7
	'000 ac	448.0	515.0	360.0	360.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,119.2	1,130.0	1,140.0	1,140.0
	lbs/ac	998.2	1,007.0	1,016.0	1,016.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		206.0	235.3	166.0	166.0
Imports(1) - Importations(1)		0.2	0.1	0.2	--
Exports(1) - Exportations(1)		137.9	136.4	157.3	49.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	80.0	65.0	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	30.0	25.0	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	110.0	90.0	..
Dry Peas - Pois secs					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	784.2	1,078.5	835.1	835.1
	'000 ac	1,938.0	2,665.0	2,064.0	2,064.0
Yield - Rendement	kg/ha	2,100.0	2,170.0	2,700.0	2,700.0
	bu./ac - bo./ac	31.0	32.2	40.1	40.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		1,633.6	2,336.8	2,251.9	2,251.9
Imports(1) - Importations(1)		9.4	10.0	11.7	2.4
Exports(1) - Exportations(1)		1,120.2	1,705.0	1,246.8	344.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	235.0	215.0	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	140.0	185.0	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	375.0	400.0	..
Buckwheat - Sarrasin					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	14.8	14.4	13.2	13.2
	'000 ac	36.7	35.7	32.7	32.7
Yield - Rendement	kg/ha	1,180.0	1,030.0	950.0	950.0
	bu./ac - bo./ac	21.7	19.0	17.6	17.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production		17.4	14.8	12.5	12.5
Imports(1) - Importations(1)		1.1	2.7	1.1	0.8
Exports(1) - Exportations(1)		9.1	7.1	7.7	2.3

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

		Average 1994-95 1998-99	Total		August - November	
		Moyenne			Août - novembre	
		1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00 2000-01p	
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	277.8	279.1	273.0	273.0	207.9
	'000 ac	686.6	690.0	675.0	675.0	514.0
Yield - Rendement	kg/ha	920.4	850.0	1,120.0	1,120.0	970.0
	lbs/ac	820.8	763.0	1,001.0	1,001.0	867.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		255.3	238.6	306.4	306.4	202.2
Imports(1) - Importations(1)		1.1	1.1	1.3	0.7	--
Exports(1) - Exportations(1)		176.5	162.0	140.8	33.7	19.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	10.0	40.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	40.0	75.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	50.0	115.0	..	..
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	56.4	68.8	78.9	78.9	68.8
	'000 ac	139.4	170.0	195.0	195.0	170.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,474.0	1,630.0	1,540.0	1,540.0	1,730.0
	lbs/ac	1,315.8	1,450.0	1,378.0	1,378.0	1,547.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		83.0	111.8	121.9	121.9	119.3
Imports(1) - Importations(1)		14.1	17.0	18.9	8.1	5.2
Exports(1) - Exportations(1)		44.8	43.1	48.9	13.8	24.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	-	35.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	4.0	6.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	4.0	41.0	..	..
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	343.5	371.4	496.6	496.6	687.9
	'000 ac	848.8	918.0	1,227.0	1,227.0	1,700.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,251.2	1,290.0	1,460.0	1,460.0	1,330.0
	lbs/ac	1,116.2	1,152.0	1,301.0	1,301.0	1,186.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		428.7	479.8	723.8	723.8	914.1
Imports(1) - Importations(1)		4.2	7.1	9.6	5.0	2.5
Exports(1) - Exportations(1)		316.4	371.7	502.3	167.9	188.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	25.0	25.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	35.0	55.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	60.0	80.0	..	..
Chickpeas - Pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	9.8	38.4	131.5	131.5	283.2
	'000 ac	24.1	95.0	325.0	325.0	700.0
Yield - Rendement	kg/ha	544.0	1,330.0	1,420.0	1,420.0	1,370.0
	lbs/ac	485.6	1,182.0	1,270.0	1,270.0	1,220.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		32.7	50.9	187.2	187.2	387.5
Imports(1) - Importations(1)		3.2	2.3	4.7	1.0	1.5
Exports(1) - Exportations(1)		3.6	13.7	55.3	12.2	31.3

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01(2)	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Dry Peas - Pois secs						
Belgium - Belgique	137,735	89,447	25,143	3,656	107,268	81,660
Italy - Italie	13,810	10,699	19,334	7,073	25,663	5,522
Netherlands - Pays-Bas	38,875	26,634	18,740	17,457	554	23
Spain - Espagne	271,307	431,050	423,042	154,570	236,541	82,174
United Kingdom - Royaume-Uni	2,723	724	756	237	194	69
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	528,762	588,794	530,167	212,478	425,982	177,614
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	411	661	2,757	1,842	1,735	298
Iran	7,456	298	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	19,312	20,925	16,224	3,965	4,203	394
Algeria - Algérie	5,653	6,466	4,773	1,863	4,037	1,411
South Africa - Afrique du Sud	5,404	661	6,126	780	1,549	300
Africa(1) - Total - Afrique(1)	17,611	24,809	23,226	6,205	9,999	2,267
India - Inde	154,091	381,637	179,309	44,255	58,258	867
Japan - Japon	25,119	13,187	7,196	1,896	1,108	552
Malaysia - Malaisie	7,505	28,492	983	149	86	-
Philippines - Philippines	6,621	7,600	4,711	1,150	1,504	290
Taiwan	7,532	9,008	7,724	1,600	2,816	491
Thailand - Thaïlande	857	813	892	338	84	20
Asia(1) - Total - Asie(1)	325,651	700,088	476,653	66,254	97,929	2,413
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	10,646	41,674	29,338	-	14,034	-
Colombia - Colombie	30,379	32,164	40,002	12,165	8,483	4,061
Ecuador - Équateur	5,146	7,815	6,647	1,628	1,991	847
Peru - Pérou	10,000	19,659	10,755	2,640	1,594	264
Venezuela	16,577	14,114	14,038	4,594	4,332	1,220
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	78,073	90,072	94,789	24,816	23,568	7,176
Mexico - Mexique	5,422	7,136	7,079	2,664	1,536	672
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	4,256	3,503	3,105	1,272	1,141	26
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	113,008	214,889	50,155	21,070	25,557	783
United States - États-Unis	28,969	23,121	23,531	8,085	6,948	1,790
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	28,969	23,121	23,531	8,085	6,948	1,790
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,120,231	1,705,034	1,246,839	344,714	609,956	192,736
Chickpeas - Pois chiches						
Spain - Espagne	694	1,260	4,948	2,358	1,710	1,089
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	598	2,356	9,754	3,156	5,065	2,616
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	64	-	-	-
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	520	1,497	3,664	236	1,930	427
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	795	2,213	10,715	408	4,893	1,795
Africa(1) - Total - Afrique(1)	139	256	1,632	-	3,971	3,588
Bangladesh	1,773	1,773	6,283	6,283	4,525	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,336	6,546	27,804	7,394	15,201	4,362
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	21	21	80	-	-	-
Colombia - Colombie	745	658	955	254	771	489
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,929	786	2,247	447	1,207	751
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	81	291	440	33	152	46
United States - États-Unis	622	1,187	2,548	713	837	346
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	622	1,187	2,548	713	837	346
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,608	13,656	55,285	12,151	31,326	13,504

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01(2)	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	15,401	12,866	15,986	5,987	4,246	1,289
France	15,874	13,206	16,438	8,221	4,741	738
Germany - Allemagne	14,018	13,033	13,363	6,311	3,740	593
Greece - Grèce	9,567	9,497	10,498	7,081	5,450	962
Italy - Italie	16,701	15,484	19,635	14,325	13,824	2,982
Netherlands - Pays-Bas	5,119	3,631	3,966	1,196	892	315
Spain - Espagne	29,704	20,908	21,363	8,050	8,066	1,996
Sweden - Suède	141	190	195	50	74	3
United Kingdom - Royaume-Uni	1,906	1,778	4,942	2,779	1,070	290
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	112,286	97,151	110,857	55,961	43,276	9,437
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,695	2,732	3,161	1,046	1,124	497
Israel - Israël	2,541	1,404	2,166	1,203	1,253	286
Lebanon - Liban	3,228	4,183	3,217	1,413	2,049	185
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	25,446	44,225	131,602	37,113	61,050	24,197
Mauritius - Maurice	928	453	795	202	-	-
Morocco - Maroc	8,843	13,057	24,772	12,841	19,475	4,138
Africa(1) - Total - Afrique(1)	45,571	73,214	89,963	24,216	45,820	13,181
India	3,350	11,209	10,885	5,093	3,693	170
Korea South - Corée du Sud	1,504	-	-	-	-	-
Pakistan	1,663	7,135	4,104	1,773	835	-
Sri Lanka	2,127	2,032	4,677	1,468	1,337	195
Asia(1) - Total - Asie(1)	7,398	23,867	20,326	8,335	6,528	365
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	333	64	341	21	125	-
Brazil - Brésil	7,986	6,354	8,729	6,138	4,168	1,104
Colombia - Colombie	37,973	40,090	51,632	13,571	5,965	1,649
Ecuador - Équateur	9,790	11,851	10,450	3,107	3,324	655
Peru - Pérou	8,406	7,820	12,185	1,325	1,091	149
Venezuela	12,538	12,734	15,082	4,923	4,885	1,666
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	94,442	94,283	116,697	32,066	21,342	5,550
Costa Rica	198	268	441	189	80	16
Mexico - Mexique	10,843	11,848	17,240	4,877	6,491	2,080
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	20,820	27,682	26,123	8,454	8,359	2,529
United States - États-Unis	7,352	8,471	3,199	702	1,057	636
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	7,352	8,471	3,199	702	1,057	636
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	316,355	371,688	502,270	167,914	188,681	56,390
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	259	51	483	483	-	-
Germany - Allemagne	581	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	3,723	528	838	666	111	19
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	65	-	19	-	-	-
Japan - Japon	8,862	5,327	4,558	1,145	794	741
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,862	5,327	4,922	1,325	794	741
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	18	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	90	-	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	13	-	-	-	-	-
United States - États-Unis	2,437	1,286	1,882	304	2,226	617
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,437	1,286	1,882	304	2,226	617
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	15,124	7,142	7,662	2,294	3,131	1,377

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01(2)	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	26,173	29,107	33,639	9,769	15	-
Denmark - Danemark	241	147	92	14	23	23
France	4,116	818	1,259	34	29	14
Germany - Allemagne	6,372	4,494	95	21	216	66
Netherlands - Pays-Bas	8,464	10,396	9,984	418	33	-
Switzerland - Suisse	8,067	3,973	1,365	1,365	-	-
United Kingdom - Royaume-Uni	1,315	1,355	1,752	404	139	55
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	56,210	51,764	49,127	12,527	582	158
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	58	45	15	-	-	-
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	574	482	511	179	128	28
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	842	715	813	288	145	28
Africa(1) - Total - Afrique(1)	351	286	328	104	81	20
Bangladesh	41,880	38,368	21,111	126	-	-
Japan - Japon	10,020	7,474	8,995	3,039	2,022	441
Korea South - Corée du Sud	1,529	934	897	234	284	75
Asia(1) - Total - Asie(1)	56,216	55,920	36,859	6,024	4,550	1,134
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	355	353	167	89	20	-
Brazil - Brésil	324	262	253	60	20	20
Colombia - Colombie	84	63	18	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,750	1,990	1,334	553	353	43
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	287	239	398	117	214	40
United States - États-Unis	60,410	50,691	51,753	13,976	13,804	4,046
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	60,410	50,691	51,753	13,976	13,804	4,046
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	176,468	162,003	140,793	33,678	19,749	5,469
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Belgium - Belgique	25,804	20,713	39,622	13,672	1,046	1,025
Germany - Allemagne	3,176	1,998	20	20	-	-
Greece - Grèce	1,097	1,151	346	64	197	21
Italy - Italie	2,852	1,213	4,592	1,352	1,361	228
Netherlands - Pays-Bas	6,489	5,544	4,899	2,252	-	-
Spain - Espagne	8,545	11,768	10,970	4,630	4,261	248
United Kingdom - Royaume-Uni	1,181	2,522	1,540	525	100	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	54,091	50,445	65,697	23,490	8,471	1,842
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	45	21	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,661	1,658	2,064	213	1,019	168
Africa(1) - Total - Afrique(1)	948	1,924	2,491	281	396	-
Japan - Japon	1,609	1,436	894	245	174	61
Taiwan	963	709	895	149	191	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	3,245	2,228	2,073	394	526	77
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,346	100	-	-	128	43
Brazil - Brésil	20,796	18,304	14,363	4,138	8,805	622
Chile - Chili	2,273	1,781	3,768	1,375	586	55
Colombia - Colombie	2,409	2,026	3,558	466	364	-
Venezuela	3,712	3,089	4,977	2,202	2,392	453
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	30,786	26,255	28,271	8,480	12,310	1,130
Mexico - Mexique	26,961	35,023	41,043	11,708	15,556	4,612
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	27,912	35,711	42,104	12,202	15,894	4,690
United States - États-Unis	17,875	18,077	14,617	4,798	4,523	1,098
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	17,875	18,077	14,617	4,798	4,523	1,098
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	137,881	136,419	157,317	49,859	43,267	9,047

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1994-95 1998-99	Total		August - November Août - novembre		November 2000
	Moyenne 1994-95 1998-99	1998-99	1999-00r	1999-00	2000-01(2)	Novembre 2000
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	768	1,237	1,867	607	753	188
France	1,264	1,403	1,797	891	1,137	414
Germany - Allemagne	3,710	2,717	4,102	754	1,315	400
Italy - Italie	11,586	8,096	14,785	9,113	5,102	913
Netherlands - Pays-Bas	3,063	3,271	7,081	2,042	2,766	558
Spain - Espagne	5,471	7,178	7,931	4,500	3,109	659
United Kingdom - Royaume-Uni	32,453	38,307	63,905	20,384	14,566	4,410
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	65,152	70,157	115,795	45,040	32,677	8,572
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1,278	960	2,506	780	1,068	210
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	5,702	8,078	13,099	6,099	3,166	1,833
Mozambique	2,075	-	-	-	-	-
South Africa - Afrique du Sud	945	981	1,074	274	195	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8,018	9,908	11,408	3,448	2,240	874
Asia(1) - Total - Asie(1)	6,830	9,158	8,038	3,089	2,787	1,635
Australia - Australie	446	294	1,985	842	147	127
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,500	358	3,034	842	1,747	127
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	13,238	16,765	25,470	7,365	1,592	319
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	13,376	44,348	22,700	15,895	3,066	639
United States - États-Unis	33,617	32,826	56,849	20,138	26,638	7,949
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	33,628	32,842	56,849	20,138	26,638	7,949
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	148,722	192,573	258,899	102,698	74,981	22,158
Sunflower Seeds - Graines de tournesol						
Germany - Allemagne	4,688	3,810	1,426	666	149	91
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	12,326	6,683	2,985	1,139	646	175
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	384	109	150	36	86	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,591	1,167	1,967	612	1,435	508
Africa(1) - Total - Afrique(1)	12	-	119	36	60	40
Japan - Japon	557	626	864	171	295	83
Asia(1) - Total - Asie(1)	954	668	998	264	315	83
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	10	18	110	73	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	643	1,412	1,464	323	474	96
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	894	2,646	3,098	493	905	151
United States - États-Unis	27,981	30,381	38,043	10,853	20,584	8,419
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	27,981	30,381	38,043	10,853	20,584	8,419
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	44,796	43,084	48,934	13,829	24,505	9,472

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) There are some indications that exports to Asia are temporarily understated.

(2) Il y a lieu de croire que les exportations vers l'Asie ont été temporairement sous-évaluées.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region Pays ou région		Imports		Total	Exports	Domestic	Ending
		Production	Importations	supplies	Exportations	utilization	stocks
		millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques					
		All Wheat - Tout blé					
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1996-97	29.8	-	36.5	19.4	8.1	9.0
	1997-98	24.3	-	33.3	20.0	7.3	6.0
	1998-99	24.1	-	30.1	14.7	7.9	7.4
	1999-00	26.9	-	34.3	18.3	8.6	7.4
	2000-01	26.8	-	34.2	17.9 (2)	9.0	7.3 (2)
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1996-97	23.7	0.1	25.3	19.2	3.6	2.4
	1997-98	19.4	-	21.8	15.3	5.2	1.3
	1998-99	22.1	0.1	23.5	16.5	5.0	2.0
	1999-00	24.1	0.1	26.2	17.8	5.2	3.1
	2000-01	20.0	0.1	23.2	15.5	5.2	2.5
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	1995-96	8.6	-	8.8	4.5	4.2	0.2
	1996-97	15.9	-	16.1	10.2	5.1	0.8
	1997-98	14.8	-	15.6	10.7	4.5	0.4
	1998-99	12.4	-	12.8	8.4	4.1	0.3
	1999-00	15.5	-	15.8	11.2	4.2	0.4
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1996-97	62.0	2.5	75.0	27.3	35.4	12.1
	1997-98	67.5	2.6	82.2	28.3	34.2	19.7
	1998-99	69.3	2.8	91.8	28.4	37.7	25.7
	1999-00	62.6	2.6	90.9	29.7	35.4	25.8
	2000-01	60.5	2.6	88.9	29.9	34.7	24.3
E.U. - U.E. (July-June - Juillet-juin)	1996-97	98.5	22.9	132.1	38.3	80.1	13.8
	1997-98	94.2	25.8	133.8	36.0	83.2	14.5
	1998-99	103.1	25.2	142.8	35.9	88.8	18.0
	1999-00	96.9	25.5	140.4	37.2	89.2	14.0
	2000-01	104.8	24.8	143.6	36.9	92.4	14.2
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1996-97	26.1	5.2	38.9	1.8	31.1	6.0
	1997-98	34.3	1.9	42.2	3.1	31.5	7.6
	1998-99	33.2	2.1	42.9	4.5	31.5	7.0
	1999-00	28.6	2.1	37.7	3.5	30.5	3.8
	2000-01	27.8	3.2	34.8	2.8	29.3	2.7
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1996-97	34.9	2.6	40.4	0.7	38.1	1.6
	1997-98	44.2	3.1	48.9	1.1	39.8	8.0
	1998-99	27.0	2.5	37.5	1.7	34.8	1.0
	1999-00	31.0	4.8	36.8	0.3	35.5	1.0
	2000-01	36.5	2.5	40.0	0.5	37.0	2.5
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1996-97	110.6	2.7	137.6	1.0	112.4	24.2
	1997-98	123.4	1.9	149.5	1.2	114.9	33.5
	1998-99	109.7	0.8	144.0	0.5	115.6	27.9
	1999-00	113.9	1.0	142.8	0.5	117.0	25.2
	2000-01	102.0	2.0	129.2	0.5	114.0	14.7
World(1) - Mondial(1)	1990-91	588.1	101.1	588.1	101.1	561.9	145.0
	1991-92	542.9	111.2	687.9	111.2	555.5	132.5
	1992-93	562.4	113.0	694.9	113.0	550.3	144.5
	1993-94	558.7	101.6	703.2	101.6	561.6	141.6
	1994-95	524.1	101.4	665.7	101.4	547.5	118.2
	1995-96	538.5	99.5	656.7	99.5	548.8	107.9
	1996-97	582.8	103.7	690.7	103.7	577.3	113.5
	1997-98	609.4	103.8	722.9	103.8	584.2	138.7
	1998-99	588.4	102.3	727.1	102.3	590.8	136.3
	1999-00	586.3	108.8	722.6	108.8	595.6	127.1
	2000-01	579.9	105.9	707.0	105.9	596.0	111.0

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Imports		Total	Exports	Domestic	Ending
		Production	Importations	supplies	Exportations	utilization	stocks
				Ressources		Utilisation	Stocks de
				total		intérieure	fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1996-97	15.6	-	17.3	4.0	10.4	2.9
	1997-98	13.5	-	16.4	2.8	11.2	2.5
	1998-99	12.7	-	15.2	1.7	10.7	2.7
	1999-00	13.2	-	15.9	2.4	10.5	3.1
	2000-01	13.5	-	16.5	2.9 (2)	10.8	2.9 (2)
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1996-97	6.7	-	7.1	4.0	2.7	0.4
	1997-98	6.5	-	6.9	3.0	3.0	0.8
	1998-99	5.7	-	6.5	4.2	2.0	0.3
	1999-00	4.5	-	4.8	3.0	1.6	0.2
	2000-01	5.4	-	5.6	3.6	1.7	0.3
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1996-97	15.5	-	15.9	10.8	4.3	0.8
	1997-98	19.4	-	20.2	12.2	6.4	1.5
	1998-99	13.5	-	15.0	7.9	6.5	0.7
	1999-00	16.2	-	16.9	9.0	6.8	1.1
	2000-01	15.5	-	16.6	8.7	7.0	0.9
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1996-97	234.5	0.3	245.7	45.7	177.6	22.4
	1997-98	233.9	0.2	256.5	38.2	185.1	33.2
	1998-99	247.9	0.5	281.6	50.3	185.9	45.4
	1999-00	239.7	0.4	285.5	49.2	192.7	43.6
	2000-01	255.4	0.3	299.2	57.8	198.8	42.7
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U - U.E. (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1996-97	103.8	16.9	130.8	22.8	95.8	12.2
	1997-98	109.4	16.3	137.9	18.1	97.8	22.0
	1998-99	105.5	17.3	144.8	23.2	97.3	24.3
	1999-00	103.0	16.2	143.5	25.9	96.6	21.0
	2000-01	108.4	15.8	145.2	26.1	99.6	19.6
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1996-97	50.3	2.6	58.6	2.2	50.7	5.7
	1997-98	59.8	1.2	66.7	3.0	53.5	10.2
	1998-99	51.2	1.6	63.0	3.1	51.6	8.4
	1999-00	54.4	1.8	64.6	3.3	52.7	8.6
	2000-01	37.1	2.2	47.9	0.7	43.2	4.0
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1996-97	31.6	0.9	33.9	0.2	32.6	1.3
	1997-98	41.6	0.3	43.2	1.5	34.2	7.4
	1998-99	19.0	1.2	27.6	0.1	25.6	1.8
	1999-00	21.8	2.0	25.6	0.3	24.6	0.7
	2000-01	26.0	0.5	27.2	0.4	24.9	1.9
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1996-97	141.3	2.1	179.1	4.0	124.7	52.5
	1997-98	114.7	1.6	168.8	6.2	125.5	37.1
	1998-99	144.2	2.6	183.9	3.4	127.9	52.6
	1999-00	138.6	2.6	193.8	10.0	130.2	53.7
	2000-01	114.6	2.7	171.0	4.0	132.4	34.6
World(1) - Mondial(1)	1990-91	829.1	88.9	829.1	88.9	817.3	135.2
	1991-92	810.7	95.9	945.9	95.9	810.1	135.8
	1992-93	871.8	92.8	1,007.6	92.8	843.3	164.1
	1993-94	798.9	85.8	963.0	85.8	838.7	124.3
	1994-95	871.2	98.0	995.5	98.0	858.5	137.0
	1995-96	802.8	87.8	939.8	87.8	839.2	100.6
	1996-97	908.5	94.1	1,009.1	94.1	873.0	136.1
	1997-98	884.9	85.7	1,021.0	85.7	873.1	147.9
	1998-99	889.8	96.6	1,037.7	96.6	867.3	170.4
	1999-00	875.8	103.3	1,046.2	103.3	880.8	165.4
	2000-01	859.1	100.9	1,024.5	100.9	886.6	137.8

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years. Exports are October 1 to October 30 crop years. - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales. Les campagnes agricole pour les exportations sont du 1er octobre au 30 septembre.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecast January 8, 2001. - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada le 8 janvier 2001.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, November 2000.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, novembre 2000.

TABLE 20. International Oilseeds Data

TABLEAU 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,170	2,738	2,737	2,781	2,703
Brazil - Brésil	27,300	32,500	31,300	32,500	34,500
United States - Etats-Unis	64,780	73,176	74,598	72,224	75,579
World - Mondial	13,220	158,060	159,830	157,690	166,350
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	5,062	6,393	7,643	8,798	7,119
People's Republic of China - République populaire de Chine	9,200	9,578	8,300	10,132	11,000
World - Mondial	31,550	33,230	35,920	42,600	38,320
Flaxseed - Lin:					
Canada	851	895	1,081	1,022	693
Argentina - Argentine	70	75	80	50	30
World - Mondial	2,300	2,409	2,820	3,040	2,530
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	478	769	876	948	1,000 (1)
Brazil - Brésil	8,360	8,750	8,930	11,400	10,600
United States - Etats-Unis	24,110	23,760	21,898	26,492	25,855
World - Mondial	37,080	40,460	38,670	47,000	45,370
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,519	2,964	3,900	3,885	4,000 (1)
World - Mondial	5,670	6,900	9,150	11,030	9,760
Flaxseed - Lin:					
Canada	679	918	727	568	650 (1)
World - Mondial	781	884	923	709	807
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	19,900	19,900	21,010	21,000	21,800
United States - Etats-Unis	39,080	43,464	43,262	42,968	43,545
World - Mondial	114,430	124,330	135,910	136,970	141,200
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,712	3,239	3,062	2,983	3,100 (1)
E.U. - U.E.	6,511	8,395	8,538	9,366	8,622
People's Republic of China - République populaire de Chine	8,585	8,800	9,540	12,940	12,680
World - Mondial	29,770	30,570	32,590	37,900	36,340
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	4,000	6,500	6,300	4,900	5,200
United States - Etats-Unis	3,588	5,438	9,484	7,829	9,539
World - Mondial	14,350	24,780	26,190	24,010	24,750
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	563	363	633	2,066	1,700 (1)
World - Mondial	1,040	760	1,300	2,840	1,590
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	15,720	15,730	16,600	16,590	17,220
United States - Etats-Unis	31,035	34,633	34,285	34,139	34,489
World - Mondial	91,020	99,150	107,810	108,900	112,210
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,649	2,004	1,940	1,858	686
World - Mondial	18,130	18,440	19,550	22,750	21,900
OIL PRODUCTION - PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	3,720	3,740	3,930	3,930	4,100
United States - Etats-Unis	7,145	8,229	8,202	8,086	8,237
World - Mondial	20,500	22,590	24,680	24,790	25,590
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,137	1,364	1,283	1,243	465
World - Mondial	10,860	11,250	12,070	13,810	13,290

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecast January 8, 2001. - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada le 8 janvier 2001.

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, November 2000 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, novembre 2000 et OIL WORLD.

TABLE 21. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 21. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment				Pool Return Outlook (PRO)	Initial Payments
	Paiement Total Réel				Perspectives de rendement (PDR)	Acomptes à la livraison
	Pool year Année de mise en commun					
	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01 January 2001 Janvier 2001	2000-01 December 2000 Décembre 2000
<u>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</u>						
Wheat (excluding durum) -						
Blé (blé dur exclu)						
1 CWRS 13.5	224.88	211.68	207.54	192.43	210	166.75
3 CWRS	196.79	177.21	168.00	152.75	176	129.00
1 CPS-Red - Roux	194.90	172.05	162.01	150.16	166	125.00
1 CPS-White - Blanc	195.35	171.86	155.66	149.07	165	121.00
1 CWRW	201.81	181.13	170.40	151.91	167	125.00
1 CWES	210.58	191.23	182.88	162.17	178	136.00
1 CWSWS	197.16	171.33	155.20	151.00	164	122.00
CWFD	156.99	140.99	130.38	123.43	134	95.00
Durum Wheat - Blé dur						
1 CWAD 13.0	264.66	286.63	209.50	225.26	245	182.79
3 CWAD	231.10	260.92	182.55	182.86	198	135.00
4 CWAD	204.74	235.57	157.85	154.79	160	110.00
Barley - Orge						
1 CW	150.97	121.02	147.50	135.38	143	115.00
Designated Barley -						
Orge de premier choix						
SP SEL CW 2R	228.82	196.32	172.36	186.87	206	182.00
SP SEL CW 6R	195.26	176.54	160.73	182.21	183	146.00
SS 2 R	223.82	191.32	167.36	181.87	201	177.00
SS 6 R	190.26	171.54	155.73	177.21	178	141.00
SEL 2 R	226.32	193.82	169.86	184.31	..	179.50
SEL 6 R	192.76	174.04	158.23	179.71	..	143.50
SEL 2R Hullless	..	..	157.36	171.56	..	149.00
SEL 6R Hullless	..	..	..	151.00	..	143.00

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 22. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 22. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		November 2000		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2000		
	1998-99	1999-00	November 1999	October 2000	High	Low	Average
			November 1999	Octobre 2000	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1)	235.24	217.50	219.36	222.79	248.52	222.62	233.28
1 CWAD(1)	241.25	258.63	283.02	277.87	297.97	277.62	287.34
2 CWAD(1)	235.83	253.63	278.02	272.87	292.97	272.62	282.34
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3)	204.43	192.78	195.69	200.20	..	..	208.38
1 CWAD(3)	218.96	236.43	260.20	282.06	..	..	295.71
1 CWSWS(3)	182.01	178.74	182.49	186.98	..	..	186.39
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	198.91	220.07	227.71	210.24	223.50	213.50	220.33
SEL 6R(3)	196.45	217.65	225.21	207.74	221.00	211.00	217.83
SP SEL 2R(3)	206.91	228.07	235.71	218.24	231.50	221.50	228.33
SEL 2R(3)	204.41	225.57	233.21	215.74	229.00	219.00	225.83
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(3)	141.93	141.70	124.61	131.48	147.50	134.00	142.97
Canada Feed(3) - Fourrager canadien(3)	136.88	136.04	119.61	126.48	142.50	129.00	137.97
Oats - Avoine							
3 CW(9)	87.49	85.73	77.00	82.00	87.10	77.50	81.80
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW(4)	116.46	110.14	107.34	115.52	133.40	120.30	127.70
Flaxseed - Lin							
1 CW NCC-NCN(11)	285.91	216.28	214.02	223.67	243.38	226.88	236.09
1 CW NCC-NCN(10)	312.23	236.93	239.46	248.31	270.70	251.50	261.57
2 CW NCC-NCN(10)	310.31	234.93	237.46	246.31	268.70	249.50	259.57
Canola							
1 Canada NCC-NCN(11)	313.85	248.93	249.42	224.63	234.40	216.20	229.18
1 Canada NCC-NCN(2)	372.43	287.82	297.76	265.20	270.50	262.60	267.69
2 Canada NCC-NCN(2)	359.54	274.82	284.76	252.20	257.50	249.60	254.69
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Soya							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	341.23	276.60	251.01	265.45	...	...	260.20
Corn - Maïs							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	147.75	118.30	108.59	107.03	...	...	106.52
Wheat - Blé							
1 CEWW(6)	165.72	131.90	119.82	123.80	...	...	119.82
OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)							
Canola oil - Huile de canola	819.22	757.26	593.52	..	...	...	..
Canola meal - Tourteaux de canola	178.57	142.10	143.57	..	...	...	..

(1) Basis in store Lower St. Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Basis in store Lethbridge. - En entrepôt à Lethbridge.

(5) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(8) Non-weighted average FOB selected plants. - Moyen non-pondéré des certains usines FAB.

(9) Basis track Minneapolis (\$US). - En entrepôt en wagons à Minneapolis (\$US).

(10) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay.

(11) PAR Region. - Par région.

TABLE 23. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 23. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		November 2000		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2000		
	1998-99	1999-00	November 1999	October 2000	High	Low	Average
			Novembre 1999	Octobre 2000	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	137.85	134.20	138.89	135.83	145.87	128.79	138.64
1 DNS 14%(2)	153.34	146.79	149.18	149.18	158.00	150.65	154.69
2 DNS 14%(3)	156.31	149.27	151.02	150.28	157.63	150.65	154.32
1 HRW 12%(4)	119.09	116.82	118.33	129.36	135.31	125.94	129.91
1 HRW(5)	116.07	128.57	108.79	128.25	131.91	124.74	127.61
2 HRW(3)	124.68	116.12	115.01	136.69	144.40	138.16	140.73
2 SRW(6)	98.30	97.12	97.00	104.35	105.91	100.59	103.25
1 SW(2)	112.90	109.44	113.54	105.09	111.33	104.35	108.03
2 SRW(11)	83.29	97.12	75.79	68.00	72.39	65.59	68.52
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	85.24	88.15	81.05	72.78	79.43	71.65	74.66
1 milling (10) - 1 mouture(10)	81.05	77.80	74.57	76.51	78.78	71.97	74.66
BARLEY - ORGE							
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	96.19	105.89	102.42	106.10	115.28	107.02	110.69
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	105.64	62.30	..	102.82	112.53	107.93	109.79
CORN - MAÏS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	78.02	76.24	71.39	72.41	85.82	78.74	82.29
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	74.44	70.16	68.89	69.55	74.50	70.67	72.67
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	79.29	76.17	68.83	71.16	79.92	73.62	77.44
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	92.57	100.42	85.43	84.64	91.33	85.82	88.97
2 white(4) - 2 blanc(4)	98.92	80.56	74.80	70.91	82.67	72.04	80.19
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	180.85	177.21	164.54	168.04	185.92	169.20	177.50
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	184.51	178.86	166.74	168.94	184.09	170.86	176.45
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	196.83	191.34	180.78	181.15	195.48	178.76	185.92
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	177.26	168.74	163.14	154.83	171.96	156.53	162.32
SORGHUM - SORGHO							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	73.04	69.27	60.63	69.20	77.20	72.78	75.11
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	90.41	88.94	82.71	92.19	98.81	91.53	95.94
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.51	1.47	1.47	1.48	..	..	1.54

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10)Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11)Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 24. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, November 2000

TABLEAU 24. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, novembre 2000

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
December - Décembre	149.50	135.70	144.00	181.28	14.80
March - Mars	150.50	141.20	146.60	208.46	129.70
May - Mai	151.40	145.70	149.30	33.68	54.78
July - Juillet	154.00	150.00	151.60	22.36	28.74
OATS - AVOINE					
December - Décembre	-	-	91.90	-	-
March - Mars	-	-	94.70	-	-
WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST					
December - Décembre	134.20	121.00	128.30	253.46	22.70
March - Mars	134.50	124.00	129.70	388.26	203.48
May - Mai	134.40	126.00	130.80	101.52	59.26
July - Juillet	134.50	128.00	132.10	51.78	32.46
October - Octobre	135.90	131.00	133.20	55.56	65.04
FLAXSEED - LIN					
January - Janvier	260.70	246.00	253.30	190.16	30.84
March - Mars	258.00	248.70	252.80	65.22	46.36
May - Mai	256.50	249.10	253.60	16.70	20.10
July - Juillet	257.50	250.00	254.20	3.90	4.10
CANOLA					
January - Janvier	268.40	253.00	255.20	2,087.16	604.58
March - Mars	273.90	258.70	261.60	709.82	471.92
May - Mai	278.00	265.30	273.00	43.36	52.44
July - Juillet	285.00	269.90	278.80	45.28	74.08
November - Novembre	292.00	280.00	285.30	30.44	29.62
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLE DE PRINTEMPS					
December - Décembre	120.15	114.27	117.55	1,400.78	9.82
March - Mars	125.48	119.69	122.91	1,073.03	447.07
May - Mai	128.79	123.18	126.22	104.83	71.99
July - Juillet	131.36	125.57	128.80	71.44	64.26
September - Septembre	133.56	128.79	131.44	12.06	18.94

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, November 2000 - Concluded

TABLEAU 24. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, novembre 2000 - fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
December - Décembre	97.46	92.41	94.70	8,544.21	409.19
March - Mars	104.17	99.12	101.31	6,129.21	2,557.36
May - Mai	107.93	102.97	105.15	385.83	215.96
July - Juillet	111.24	107.11	108.80	638.61	572.23
September - Septembre	114.27	110.32	112.02	26.64	28.00
OATS - AVOINE					
December - Décembre	71.65	63.87	67.47	388.95	12.66
March - Mars	77.81	71.00	74.07	290.75	158.66
May - Mai	81.05	74.89	77.75	21.39	15.79
July - Juillet	83.65	78.78	81.20	13.00	12.51
September - Septembre	84.29	81.38	82.75	2.65	2.78
CORN - MAIS					
December - Décembre	85.04	81.10	83.85	22,562.16	842.91
January - Janvier	87.99	82.67	86.29	172.19	81.36
March - Mars	91.24	85.63	89.38	18,256.79	6,248.08
May - Mai	93.79	88.48	92.18	1,650.03	1,340.70
July - Juillet	96.35	91.53	94.79	2,102.00	1,468.09
September - Septembre	100.29	93.99	97.95	97.74	156.14
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
January - Janvier	185.92	173.61	179.02	17,162.26	2,045.33
March - Mars	188.50	176.92	182.36	3,149.68	1,116.95
May - Mai	190.70	179.77	185.10	1,181.02	598.50
July - Juillet	193.18	182.52	187.86	1,238.52	690.38
August - Août	193.27	183.17	188.03	41.56	33.09
September - Septembre	193.27	173.63	188.26	21.09	14.02
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
December - Décembre	193.80	165.30	176.72	..	..
January - Janvier	190.90	165.00	175.50	..	..
March - Mars	187.60	165.10	173.79	..	..
May - Mai	184.20	165.10	172.04	..	..
July - Juillet	182.90	165.70	172.24	..	..
August - Août	180.80	165.00	171.16	..	..
September - Septembre	179.20	163.80	170.41	..	..
October - Octobre	176.70	163.70	169.39	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
December - Décembre	15.31	14.38	14.99	..	..
January - Janvier	15.60	14.64	15.26	..	..
March - Mars	15.98	15.06	15.66	..	..
May - Mai	16.37	15.46	16.04	..	..
July - Juillet	16.72	15.85	16.42	..	..
August - Août	16.85	15.85	16.55	..	..
September - Septembre	17.00	16.01	16.71	..	..
October - Octobre	17.18	16.16	16.85	..	..
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WHEAT - BLÉ					
December - Décembre	117.12	94.62	113.39	..	..
March - Mars	122.45	101.14	119.02	..	..
May - Mai	125.57	105.00	122.15	..	..
July - Juillet	128.24	108.76	124.91	..	..
September - Septembre	131.18	112.25	127.47	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

TABLE 25. Cash Special Crop Prices, Canada

TABLEAU 25. Prix au comptant des cultures spéciales, Canada

	Crop year average		Monthly average		November 2000		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Novembre 2000		
	1998-99	1999-00	November 1999	October 2000	High	Low	Average
			Novembre 1999	Octobre 2000	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
PEAS - POIS							
1 Green(1) - 1 vert(1)	174.54	169.47	173.00	166.53	184.00	177.00	180.25
2 Green(1) - 2 vert(1)	174.41	169.47	173.00	166.53	184.00	177.00	180.25
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	213.00	175.44	182.00	159.23	184.00	169.00	177.50
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	186.88	175.44	182.00	159.23	184.00	169.00	177.50
Feed(3) - fourragère(3)	152.90	152.85	162.00	120.50	160.00	146.50	150.63
LENTILS - LENTILLES							
1 Eston(6)	424.09	434.65	530.00	350.93	331.00	331.00	331.00
2 Eston(6)	351.49	398.04	445.00	276.00	276.00	276.00	276.00
1 Laird(6)	398.55	439.08	478.25	348.73	331.00	325.00	329.50
2 Laird(6)	383.29	405.36	441.00	328.80	320.00	310.00	312.50
1 Richlea(6)	367.47	394.71	430.00	324.40	310.00	310.00	310.00
1 Crimson Red(6)	470.00	385.45	425.25	316.93	365.00	342.00	349.50
Feed - fourragère(6)	80.00	80.00	80.00	50.00	50.00	50.00	50.00
MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE							
1 Yellow(7) - 1 jaune(7)	348.48	306.98	269.55	308.65	353.00	331.00	336.50
2 Yellow(7) - 2 jaune(7)	340.13	281.75	220.55	264.55	300.00	276.00	282.00
1 Brown(7) - 1 brun(7)	347.32	276.09	242.50	209.44	232.00	223.00	226.25
2 Brown(7) - 2 brun(7)	384.69	237.02	200.50	184.44	200.00	200.00	200.00
CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES							
Canary Seed(9) - Alpiste des Canaries(9)	241.22	239.20	231.49	234.79	236.99	236.99	236.99
SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL							
Oil(8) - Huile(8)	291.84	251.75	222.39	200.57	198.42	198.42	198.42
Confectionery(8) - Confection(8)	447.56	342.98	335.10	330.69	330.69	330.69	330.69
Ordinary(10) - Ordinaire(10)	659.55	492.35	476.93	399.17	415.20	389.48	403.48
New Sun(10)	632.87	533.91	513.67	406.10	418.88	393.16	409.78
BUCKWHEAT - SARRASIN							
Buckwheat - Sarrasin (6)	325.34	277.41	295.78	293.96	298.55	298.55	298.55

(1) Delivered processor Vancouver. - En entrepôt, livré au fabricant à Vancouver.

(2) Delivered processor Saskatchewan. - En entrepôt, livré au fabricant en Saskatchewan.

(3) Delivered processor Thunder Bay. - En entrepôt, livré au fabricant à Thunder Bay.

(4) FOB vessel Vancouver. - FAB vaisseau à Vancouver.

(5) Delivered processor Alberta. - En entrepôt, livré au fabricant en Alberta.

(6) Delivered processor. - En entrepôt, livré au fabricant.

(7) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(8) Delivered Processor, Manitoba. - En entrepôt, livré au fabricant au Manitoba.

(9) Delivered processor, Saskatchewan. - En entrepôt, livré au fabricant en Saskatchewan.

(10) Basis delivered West Fargo (\$US). - En entrepôt, livré à West Fargo (\$US).